Организация Объединенных Наций S/2006/190



Совет Безопасности

Distr.: General
29 March 2006
Russian
Original: English

Письмо Генерального секретаря от 28 марта 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь сослаться на решение Совета мира и безопасности Африканского союза, принятое на его 40-м заседании, состоявшемся 6 октября 2005 года в Аддис-Абебе, и на резолюцию 1633 (2005) Совета Безопасности от 21 октября 2005 года, в соответствии с которой была создана Международная рабочая группа для оказания помощи правительству Кот-д'Ивуара в реализации его программы, а также упрочения и укрепления существующих механизмов контроля за осуществлением.

Ниже прилагается текст заключительного коммюнике, опубликованного Международной рабочей группой по итогам ее пятого заседания на уровне министров, состоявшегося в Абиджане 17 марта 2006 года (см. приложение).

(*Подпись*) Кофи А. **Аннан**

06-28903 (R) 300306 300306

0628903

Приложение

Пятое заседание на уровне министров Международной рабочей группы по Кот-д'Ивуару

[Подлинный текст на английском и французском языках]

Заключительное коммюнике

1. Пятое заседание Международной рабочей группы на уровне министров состоялось 17 марта 2006 года в Абиджане под совместным председательством министра иностранных дел, сотрудничества и по делам франкоязычных стран Конго г-на Родольфо Адады и Специального представителя Организации Объединенных Наций по Кот-д'Ивуару г-на Пьера Шори. На заседании присутствовали министры Бенина, Ганы, Гвинеи, Нигера, Нигерии, Франции и Южной Африки, а также Высокий представитель по выборам в Кот-д'Ивуаре, Исполнительный секретарь Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и представители Соединенных Штатов Америки, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Африканского союза, Европейского союза, Международной организации франкоязычных стран и Всемирного банка.

2. Премьер-министр проинформировал Группу о результатах совещания, которое было проведено 28 февраля в Ямусукро с участием основных ивуарийских политических лидеров. Это совещание позволило придать дополнительный импульс мирному процессу. Премьер-министр также информировал Группу о прогрессе, достигнутом в осуществлении «дорожной карты», в частности в отношении проведения первого заседания кабинета в полном составе; функционирования Независимой избирательной комиссии; подготовки к началу процесса идентификации и осуществления программы разоружения, демобилизации и реинтеграции; и мер безопасности, которые необходимо принять для сохранения независимости Ивуарийского радио и телевидения и обеспечения гарантий вещания на всю территорию страны, а также беспрепятственного и равного доступа всех политических сил. Группа с удовлетворением отмечает проведение в северной части страны экзаменов в школах.

3. Группа выражает признательность премьер-министру за инициативы, которые были предприняты им в консультации с главой государства в целях создания обстановки доверия, благоприятствующей ускоренному осуществлению «дорожной карты». Группа выражает признательность политическим лидерам за проведение ими 28 февраля в Ямусукро важного совещания и приветствует появление нового духа сотрудничества в налаживании диалога, который начинает все шире утверждаться среди ивуарийской политической элиты. Группа настоятельно призывает политических лидеров полностью выполнять взятые в Ямусукро обязательства, а именно: поддерживать диалог между собой в целях поиска решений для устранения тех трудностей, которые могут возникнуть в ходе мирного процесса. Политические лидеры должны также пропагандировать дух совещания в Ямусукро среди своих сторонников и добиваться обеспечения того, чтобы каждый, в том числе средства массовой информации, воздерживался от любого подстрекательства к проявлению ненависти и насилия и

вносил конструктивный вклад в дело укрепления мира и национального примирения.

4. Группа заслушала председателя Независимой избирательной комиссии, которого сопровождали его заместители. Председатель рассказал о деятельности комиссии. Группа с удовлетворением отметила создание бюро Независимой избирательной комиссии.

5. Группа настоятельно призывает Независимую избирательную комиссию принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы выборы состоялись в намеченный срок, не позднее 31 октября 2006 года. В этой связи Группа отметила необходимость скорейшего завершения процесса идентификации и составления избирательных списков и приветствовала решение об одновременном проведении этих мероприятий.

6. После получения информации, которую представил Высокий представитель по выборам г-н Антониу Монтейру по окончании его миссии, Группа выразила ему признательность и высоко оценила его усилия, которые привели к созданию независимой избирательной комиссии. Группа высказалась за то, чтобы Генеральный секретарь как можно скорее назначил преемника для продолжения подготовительной работы к проведению выборов в назначенные сроки.

7. Группа вновь заявила о необходимости скорейшего начала процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции. Она приветствовала возобновление диалога между начальниками штабов Сил обороны и безопасности и Вооруженных формирований «Новых сил» в целях урегулирования всех проблем, связанных с процессом разоружения, демобилизации и реинтеграции и перестройкой сил обороны и безопасности Кот-д'Ивуара.

8. Группа выражает свое глубокое беспокойство по поводу существования многочисленных препятствий для свободы передвижения беспристрастных сил в нарушение пункта 4 резолюции 1643 (2005), на которые указывает Комитет по санкциям Совета Безопасности. Группа подчеркивает необходимость оказания содействия немедленной передислокации войск Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре в западную часть страны, с тем чтобы они могли продолжать свою миссию укрепления мира и безопасности в соответствии с их мандатом, установленным Советом Безопасности. В этой связи Группа с удовлетворением отмечает, что их возвращение в эту часть страны является неминуемым. Кроме того, она подчеркивает важность возвращения в регион гуманитарных учреждений, с тем чтобы можно было возобновить оказание помощи наиболее уязвимым слоям населения. Группа призывает к восстановлению в регионе гражданского правления.

9. Международная рабочая группа решительно осуждает продолжающиеся нарушения прав человека, в частности нападения на священнослужителей. Она считает, что подобные акты серьезно подрывают атмосферу доверия, которая должна быть восстановлена в целях укрепления духа примирения между всеми жителями Кот-д'Ивуара. Группа настоятельно призывает ивуарийские стороны вести борьбу с широким распространением безнаказанности в стране.

10. Группа приветствует оказание некоторыми донорами важной финансовой и другой помощи в поддержку осуществления «дорожной карты». Группа призывает других потенциальных доноров рассмотреть вопрос о предоставлении

помощи правительству для покрытия расходов по различным статьям бюджета, в частности расходов на реализацию программы разоружения, демобилизации и реинтеграции, осуществление процесса идентификации, проведение выборов и восстановление инфраструктуры Ивуарийского радио и телевидения.

11. Группа вновь обращается с призывом ко всем ивуарийским сторонам тесно сотрудничать с ней в целях содействия продвижению мирного процесса.

12. Группа проведет свое следующее заседание 20 апреля 2006 года в Кот-д'Ивуаре.